**MUNICIPIO DE LA CIUDAD CAPITAL
SAN JUAN BAUTISTA¹**

**RESOLUCIÓN NÚM. 150
SERIE 2008-2009
(P. de R. Núm. 146, Serie 2008-2009)**

APROBADA:

2 DE JUNIO DE 2009

RESOLUCIÓN

PARA ESTABLECER EL PRESUPUESTO GENERAL DE GASTOS DEL MUNICIPIO DE SAN JUAN, PARA EL AÑO FISCAL 2009-10, EN SETECIENTOS TREINTA Y SEIS MILLONES DOSCIENTOS CUARENTA Y UN MIL CIENTO VEINTIDÓS DÓLARES (\$736,241,122), DE LOS CUALES, CUATROCIENTOS TREINTA Y DOS MILLONES TRESCIENTOS SETENTA Y CINCO MIL DÓLARES (\$432,375,000), CORRESPONDEN AL FONDO ORDINARIO; CIENTO TREINTA MILLONES SEISCIENTOS OCHENTA Y SEIS MIL CIENTO NUEVE DÓLARES (\$130,686,109), CORRESPONDEN A FONDOS FEDERALES; CINCUENTA Y CUATRO MILLONES TRESCIENTOS SIETE MIL NOVECIENTOS CINCUENTA Y SEIS DÓLARES (\$54,307,956), CORRESPONDEN A FONDOS ESPECIALES DESTINADOS A COMPLEMENTAR LOS GASTOS DE FUNCIONAMIENTO DEL MUNICIPIO; CINCUENTA Y SEIS MILLONES OCHOCIENTOS SESENTA Y CUATRO MIL SETECIENTOS CINCUENTA Y TRES DÓLARES (\$56,864,753), CORRESPONDEN AL FONDO DE REDENCIÓN DE LA DEUDA PÚBLICA MUNICIPAL CAE; ONCE MILLONES SIETE MIL TRESCIENTOS CUATRO DÓLARES (\$11,007,304) AL FONDO DE REDENCIÓN MUNICIPAL DEL IVU; TRES MILLONES DE DÓLARES (\$3,000,000) DE EMPRÉSTITO PARA LA ADQUISICIÓN DE EQUIPO; VEINTE MILLONES DE DÓLARES (\$20,000,000) DE EMPRÉSTITO PARA MEJORAS PERMANENTES; VEINTE Y OCHO MILLONES DE DÓLARES (\$28,000,000) DE EMPRÉSTITO PARA RETIRO TEMPRANO; Y PARA OTROS FINES.

POR CUANTO: El inciso (j) del Artículo 3.009 y el Artículo 7.001, de la Ley Núm. 81 de 30 de agosto de 1991, según enmendada, conocida como Ley de Municipios Autónomos del Estado Libre Asociado de Puerto Rico, dispone que el Alcalde preparará y someterá a la

¹ Estado Libre Asociado de Puerto Rico

consideración y aprobación de la Legislatura Municipal el Proyecto de Resolución del Presupuesto General de Ingresos y Gastos de funcionamiento general del Municipio;

POR CUANTO: En cumplimiento de esa obligación, se evaluaron los servicios, actividades, programas y proyectos que ofrece el Municipio de San Juan, para atender la diversidad de asuntos sociales, económicos y urbanos, con la finalidad de identificar prioridades, necesidades de recursos y distribuir los ingresos municipales, considerando principalmente el deber de proveer a los ciudadanos servicios de calidad y una gestión administrativa ágil, efectiva, creativa, pulcra, y moderna;

POR CUANTO: Los estimados de ingreso para el próximo Año Fiscal 2009-10, permiten asignar recursos para el desarrollo de las actividades, obras, y cumplir con el ofrecimiento de los servicios sociales, educativos, de salud, seguridad y recreativos, así como fomentar el desarrollo económico, renovar el entorno urbano y cubrir los demás gastos ordinarios de funcionamiento y otras responsabilidades inherentes de la Rama Ejecutiva y la Rama Legislativa del Municipio.

POR TANTO: RESUÉLVASE POR LA LEGISLATURA MUNICIPAL DE SAN JUAN, PUERTO RICO:

Sección 1ra.: Asignar y distribuir por Área Programática y Unidad Operacional la cantidad de cuatrocientos treinta y dos millones trescientos setenta y cinco mil dólares (\$432,375,000) con cargo al Fondo Ordinario, para cubrir los gastos operacionales del Municipio durante el Año Económico 2009-10, tal como sigue:

FONDO ORDINARIO

SEGURIDAD PÚBLICA

Oficina Municipal para el Manejo de Emergencias y Administración de Desastres	\$ 4,641,592
Departamento de Policía y Seguridad Pública	<u>46,300,000</u>
Subtotal	\$ 50,941,592

BIENESTAR SOCIAL Y SALUD

Departamento de Arte, Cultura y Turismo	\$ 3,248,848
Oficina para el Desarrollo Integral de la Mujer	3,464,175
Oficina para el Desarrollo Infantil	2,677,203
Oficina Servicios al Ciudadano	292,491
Departamento de la Familia y la Comunidad	10,377,738
Departamento de Salud de la Capital	177,700,000
Departamento de Recreación y Deportes	9,802,452
Colegio Universitario de San Juan	3,800,000
Sistema Educativo Municipal	<u>3,489,731</u>
Subtotal	\$ 214,852,638

DESARROLLO URBANO Y VIVIENDA

Departamento de Vivienda y Desarrollo Comunal	\$	1,771,801
Departamento de Obras Públicas, Ingeniería y Construcción		23,757,630
Oficina de Comunidades al Día		6,984,344
Oficina de Permisos		1,307,221
Oficina de Planificación y Ordenación Territorial		873,231
Departamento de Desarrollo Económico		2,617,894
Departamento de Empresas Municipales	\$	<u>7,040,315</u>
Subtotal	\$	44,352,436

GERENCIA GUBERNAMENTAL

Oficina del Alcalde	\$	3,588,000
Oficina de Administración de Recursos Humanos y Relaciones Laborales		3,997,830
Oficina de Secretaría Municipal		6,196,655
Oficina de Asuntos Legales		6,018,741
Oficina de Auditoría Interna		853,353
Oficina de Gerencia y Presupuesto		2,827,059
Oficina de Sistemas de Información		2,691,370
Oficina de Prensa y Comunicaciones		4,991,520
Oficina de Protocolo y Calendario		1,207,052
Oficina de Finanzas Municipales		<u>6,463,900</u>
Subtotal	\$	38,835,480

LEGISLACIÓN

Legislatura Municipal	\$	<u>1,705,312</u>
Subtotal	\$	1,705,312

ASIGNACIONES GENERALES

Asignaciones Generales	\$	81,687,542
Subtotal	\$	81,687,542

TOTAL DE ASIGNACIONES CON CARGO AL FONDO ORDINARIO \$ 432,375,000

Sección 2da.: Se aprueba y distribuye por Área Programática y Unidad Operacional, la cantidad de ciento treinta millones seiscientos ochenta y seis mil ciento nueve dólares (\$130,686,109), provenientes de aportaciones del Gobierno de los Estados Unidos, de acuerdo a los propósitos para los cuales fueron otorgados o asignados. Disponiéndose que, cualquier cantidad de dinero adicional que el Gobierno Federal otorgue o asigne al Municipio de San Juan durante el Año Fiscal 2009-10, formará parte de este presupuesto general de gastos.

DISTRIBUCIÓN DE APORTACIONES FEDERALES**SEGURIDAD PÚBLICA**

Oficina Municipal para el Manejo de Emergencias y Administración de Desastres	\$ 1,387,860
Departamento de Policía y Seguridad Pública	<u>346,569</u>
Subtotal	\$ 1,734,429

BIENESTAR SOCIAL Y SALUD

Departamento de Arte, Cultura y Turismo	\$ 1,200,000
Oficina para el Desarrollo Integral de la Mujer	61,391
Oficina para el Desarrollo Infantil	28,558,894
Departamento de la Familia y la Comunidad	12,223,290
Departamento de Salud de la Capital	7,143,824
Departamento de Recreación y Deportes	831,945
Colegio Universitario de San Juan	4,114,083
Sistema Educativo Municipal	<u>2,781,590</u>
Subtotal	\$ 56,915,017

DESARROLLO URBANO Y VIVIENDA

Departamento de Vivienda y Desarrollo Comunal	\$ 41,124,432
Departamento de Protección Ambiental	1,500,000
Departamento de Obras Públicas, Ingeniería y Construcción	8,060,000
Oficina de Comunidades al Día	121,068
Departamento de Desarrollo Económico	<u>6,755,739</u>
Subtotal	\$ 57,561,239

GERENCIA GUBERNAMENTAL

Oficina de Gerencia y Presupuesto	<u>\$ 14,475,424</u>
-----------------------------------	----------------------

SEGURIDAD PÚBLICA

Oficina Municipal para el Manejo de Emergencias y Administración de Desastres	100,000
Departamento de Policía y Seguridad Pública	<u>\$ 700,000</u>
Subtotal	\$ 800,000

BIENESTAR SOCIAL Y SALUD

Departamento de Recreación y Deportes	\$ 50,000
Departamento de Salud de la Capital	<u>800,000</u>
Subtotal	\$ 850,000

DESARROLLO URBANO Y VIVIENDA

Departamento de Empresas Municipales	250,000
Oficina de Comunidades al Día	400,000
Departamento de Obras Públicas, Ingeniería y Construcción	<u>500,000</u>
Subtotal	\$ 1,150,000

GERENCIA GUBERNAMENTAL

Oficina de Administración de Recursos Humanos y Relaciones Laborales	\$ 50,000
Oficina de Secretaría Municipal	60,000
Oficina de Finanzas Municipales	<u>70,000</u>
Subtotal	\$ 180,000

LEGISLACIÓN

Legislatura Municipal	<u>\$ 20,000</u>
Subtotal	<u>\$ 20,000</u>

TOTAL EMPRÉSTITO PARA COMPRA DE EQUIPO \$ 3,000,000

Sección 5ta.: Aprobar el Programa de Mejoras Públicas del Municipio de San Juan, distribuyendo para esos fines veinte millones de dólares (\$20,000,000). Estos fondos provienen de empréstitos otorgados de acuerdo a la Ley Núm. 64 del 3 de julio de 1996, según enmendada, conocida como "Ley de Financiamiento Municipal de Puerto Rico de 1996", y de otras aportaciones.

EMPRÉSTITO PARA PROGRAMA DE MEJORAS PERMANENTES**BIENESTAR SOCIAL Y SALUD**

Departamento de Recreación y Deportes	\$ 5,840,000
Subtotal	\$ 5,840,000
<u>DESARROLLO URBANO Y VIVIENDA</u>	
Departamento de Obras Públicas, Ingeniería y Construcción	\$ 13,960,000
Subtotal	\$ 13,960,000
<u>LEGISLACIÓN</u>	
Legislatura Municipal	\$ 200,000
Subtotal	\$ 200,000
TOTAL EMPRÉSTITO PARA PROGRAMA DE MEJORAS PERMANENTES	\$
	<u>20,000,000</u>

Sección 6ta.: Asignar la cantidad de veintiocho millones de dólares (\$28,000,000) para el pago de Retiro de Pensionados (Retiro Temprano). Estos fondos provienen de empréstitos otorgados de acuerdo a la Ley Núm. 64 del 3 de julio de 1996, según enmendada, conocida como "Ley de Financiamiento Municipal de Puerto Rico de 1996".

EMPRÉSTITO PARA PROGRAMA DE RETIRO TEMPRANO

<u>RETIRO DE PENSIONADOS (RETIRO TEMPRANO)</u>	\$ 28,000,000
Subtotal	\$ 28,000,000
TOTAL EMPRÉSTITO PARA PROGRAMA DE RETIRO TEMPRANO	\$ 28,000,000
TOTAL PRESUPUESTO GENERAL	\$ 736,241,122

Sección 7ma.: Forma parte de esta Resolución, el Informe de Ingresos y Egresos para el Año Fiscal 2009-10 y la Relación de Puestos Autorizados con cargo al Fondo Ordinario.

Sección 8va.: La Secretaría de la Legislatura Municipal enviará una copia certificada de esta Resolución a la Oficina del Comisionado de Asuntos Municipales, con los documentos que forman parte de la misma, dentro de los diez (10) días siguientes a la fecha de su aprobación.

Sección 9na.: Si existiere alguna discrepancia entre el desglose de fondos dispuesto en esta Resolución y los documentos sometidos por el Ejecutivo, prevalecerán los últimos.

Sección 10ma.: Las disposiciones de esta Resolución son independientes y separadas unas de otras por lo que si alguna parte, párrafo o sección, de la misma fuese declarada inconstitucional, nula o inválida por algún Tribunal con jurisdicción y competencia, la determinación a tales efectos no afectará ni invalidará las restantes disposiciones, las cuales permanecerán en plena vigencia hasta tanto no se disponga otra cosa.

Sección 11ra.: Cualquier Resolución u Orden, que en todo o en parte resultare incompatible con la presente, queda por ésta derogada hasta donde existiere tal incompatibilidad.

Sección 12da.: Esta Resolución comenzará a regir a partir del 1ro. de julio de 2009.

Elba A. Vallés Pérez
Presidenta

YO, CARMEN M. QUIÑONES, SECRETARIA DE LA LEGISLATURA MUNICIPAL DE SAN JUAN, PUERTO RICO:

CERTIFICO: Que la precedente es el texto original del Proyecto de Resolución Número 146, Serie 2008-2009, aprobado por la Legislatura Municipal de San Juan, Puerto Rico, en la Sesión Ordinaria, celebrada el día 29 de mayo de 2009, con los votos afirmativos de los Legisladores Municipales; las señoras Sara de la Vega Ramos, Linda A. Gregory Santiago, Isis Sánchez Longo, Migdalia Viera Torres; y los señores Roberto Acevedo Borrero, José A. Berlinger Bonilla, Diego G. García Cruz, Angel L. González Esperón, Rafael R. Luzardo Mejías, Roberto D. Martínez Suárez, Manuel E. Mena Berdecía, Ramón Miranda Marzán, Víctor Parés Otero, Hiram J. Torres Montalvo; y la Presidenta, señora Elba A. Vallés Pérez; y con los votos abstenidos de los señores Marco A. Rigau Jiménez y Angel Noel Rivera Rodríguez.

CERTIFICO, ADEMÁS, que todos los Legisladores Municipales fueron debidamente citados para la referida Sesión, en la forma que determina la Ley.

Y PARA QUE ASI CONSTE, y a los fines procedentes, expido la presente y hago estampar en las novecientas catorce páginas de que consta la misma, el Gran Sello Oficial del Municipio de San Juan, Puerto Rico, el día 1ro. de junio de 2009.

Carmen M. Quiñones
Secretaria
Legislatura Municipal de San Juan

Aprobada:

 de de **2009**

Jorge A. Santini Padilla
Alcalde